

konformitätserklärung



Wir, der Hersteller, erklären in alleiniger Verantwortung, dass die unten aufgeführten Produkte den einschlägigen Bestimmungen der nachstehenden Richtlinien entsprechen.

Kategorie	Nichtselbsttätige elektronische Personenwaagen		
Produkte	804	807	813

Richtlinien:

- 2014/30/EU** Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit
- 2011/65/EU** Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Hersteller: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Deutschland

Made in China
Designed in Germany



Diese Konformitätserklärung ist gültig ab dem Datum der Unterzeichnung bis zur Ausstellung einer revidierten Konformitätserklärung aufgrund von Änderung der oben genannten Produkte.

Hamburg, 20 / 04 / 2016

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

declaration of conformity



We, the manufacturer, declare in sole responsibility that the products mentioned below are in compliance with the respective regulations of the following directives.

Category	Non-automatic electronic personal scales		
Products	804	807	813

Directives:

- 2014/30/EU** Directive relating to electromagnetic compatibility
- 2011/65/EU** Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Manufacturer: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Germany

Made in China
Designed in Germany



This declaration of conformity is valid from the date of signature until a revised declaration of conformity is issued due to modification of the above-mentioned products.

Hamburg, 20th April 2016

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

déclaration de conformité



Nous, le fabricant, garantissons et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits mentionnés ci-dessous répondent aux dispositions applicables des directives ci-après.

Catégorie	Balances pour personnes à fonctionnement non automatiques		
Produits	804	807	813

Directives :

- 2014/30/UE** Directive concernant la compatibilité électromagnétique
2011/65/UE Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Fabricant : seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Allemagne

Made in China
Designed in Germany



La présente déclaration de conformité est valide à compter de la date de sa signature et jusqu'à présentation d'une déclaration de conformité revue et modifiée suite à la modification des dispositifs mentionnés ci-dessus.

Hambourg, 20 / 04 / 2016

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

declaración de conformidad



Nosotros, el fabricante, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que los productos abajo mencionados cumplen las disposiciones que les son aplicables de las siguientes directivas.

Categoría	Básculas electrónicas pesapersonas no automáticas		
Productos	804	807	813

Directivas:

- 2014/30/UE** Directiva sobre la compatibilidad electromagnética
- 2011/65/UE** Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

Fabricante: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Alemania

Made in China
Designed in Germany



Esta declaración de conformidad es válida a partir de la fecha de la firma hasta la emisión de una declaración de conformidad revisada con motivo de la modificación de los productos mencionados anteriormente.

Hamburgo, 20 / 04 / 2016

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

dichiarazione di conformità



Noi, in qualità di fabbricante, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti di seguito elencati sono conformi alle norme applicabili delle seguenti direttive.

Categoria	Pesapersona elettroniche a funzionamento non automatico		
Prodotti	804	807	813

Direttive:

2014/30/UE Direttiva relativa alla compatibilità elettromagnetica
2011/65/UE Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Fabbricante: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Germania

Made in China
Designed in Germany



La presente dichiarazione di conformità ha valore a partire dalla data di sottoscrizione e fino all'emissione di una dichiarazione di conformità rivista a seguito della modifica dei prodotti sopra riportati.

Amburgo, 20 / 04 / 2016

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

conformiteitsverklaring



Wij, de fabrikant, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid, dat de onderstaand vermelde producten in overeenstemming zijn met de onderstaande richtlijnen.

Categorie	Niet-automatische elektronische personenweegschalen		
Producten	804	807	813

Richtlijnen:

- 2014/30/EU** Richtlijn betreffende de elektromagnetische compatibiliteit
- 2011/65/EU** Richtlijn betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur

Fabrikant: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Duitsland

Made in China
Designed in Germany



Deze conformiteitsverklaring is geldig vanaf de datum van ondertekening tot aan het opstellen van een gereviseerde conformiteitsverklaring op grond van een wijziging van de bovengenoemde producten.

Hamburg, 20 / 04 / 2016

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

declaração de conformidade **seca**

Nós, o fabricante, declaramos sob nossa única responsabilidade que os produtos abaixo especificados cumprem todos os requisitos das seguintes diretivas.

Categoria	Balanças pessoais eletrônicas não automáticas		
Produtos	804	807	813

Diretivas:

2014/30/UE Diretiva respeitante à compatibilidade eletromagnética
2011/65/UE Diretiva relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos

Fabricante: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Alemanha

Made in China
Designed in Germany



Esta declaração de conformidade é válida desde a data da assinatura até à emissão de uma declaração de conformidade revista na sequência de modificações que se verifiquem nos produtos acima mencionados.

Hamburgo, 20 / 04 / 2016

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'F. Vogel', is written over a horizontal line.

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

overensstemmelseserklæring



Vi, fabrikanten, erklærer eneansvarligt, at de nedenstående produkter opfylder de gældende bestemmelser i de efterfølgende direktiver.

Kategori	Ikke-automatiske elektroniske personvægte		
Produkter	804	807	813

Direktiver:

2014/30/EU Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet
2011/65/EU Direktiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr

Fabrikant: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Tyskland

Made in China
Designed in Germany



Overensstemmelseserklæringen er gyldig fra underskriftens dato indtil udstedelsen af en revideret overensstemmelseserklæring på grundlag af ændringen af ovennævnte produkter.

Hamburg, 20/04-2016

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

konformitetsförsäkran



Vi, tillverkaren, försäkrar i eget ansvar, att de nedan angivna produkterna uppfyller de tillämpliga bestämmelserna i de nedanstående direktiven.

Kategori	Icke-automatiska elektroniska personvågar		
Produkter	804	807	813

Direktiv:

2014/30/EU Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet
2011/65/EU Direktiv om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning

Tillverkare: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Tyskland

Made in China
Designed in Germany



Den här konformitetsförsäkran gäller från datumet för undertecknandet till utgivningen av en reviderad konformitetsförsäkran på grund av en ändring av den ovan nämnda produkten.

Hamburg, 2016-04-20

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

vaatimustenmukaisuusvakuutus **seca**

Vakuutamme valmistajana yksinomaan omalla vastuulla, että seuraavassa jäljempänä mainitut tuotteet täyttävät mainittujen direktiivien tuotteita koskevat säännökset.

Luokka	Muut kuin itsetoimivat elektroniset henkilövaat		
Tuotteet	804	807	813

Direktiivit:

2014/30/EU Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi
2011/65/EU Direktiivi tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa

Valmistaja: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Saksa

Made in China
Designed in Germany



Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on voimassa allekirjoituksen päivämäärästä lähtien edellä mainitun tuotteen mahdollisen muuttamisen vuoksi korjattuun vaatimustenmukaisuusvakuutukseen saakka.

Hampuri, 20.04.2016

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

δήλωση συμμόρφωσης



Εμείς, ο κατασκευαστής, δηλώνουμε αναλαμβάνοντας πλήρη ευθύνη, ότι τα προϊόντα που αναφέρονται παρακάτω ανταποκρίνονται στους ισχύοντες κανονισμούς των αντίστοιχων οδηγιών.

Κατηγορία	Ηλεκτρονικές ζυγαριές μη αυτόματης λειτουργίας		
Προϊόντα	804	807	813

Οδηγίες:

- 2014/30/EE** Οδηγία σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα
2011/65/EE Οδηγία για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό

Κατασκευαστής: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Γερμανία

Made in China
Designed in Germany



Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης ισχύει από την ημερομηνία της υπογραφής έως την έκδοση αναθεωρημένης δήλωσης συμμόρφωσης λόγω αλλαγών των άνωθι αναφερόμενων προϊόντων.

Αμβούργο, 20 / 04 / 2016

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

deklaracja zgodności



Jako producent oświadczamy na własną odpowiedzialność, że poniższe produkty są zgodne z odpowiednimi postanowieniami poniższych dyrektyw.

Kategoria	Nieautomatyczne elektroniczne wagi osobowe		
Produkty	804	807	813

Dyrektywy:

2014/30/UE Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej
2011/65/UE Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

Producent: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Niemcy

Made in China
Designed in Germany



Niniejsza deklaracja zgodności jest ważna od daty podpisania do momentu wystawienia jej nowej wersji w związku ze zmianą dotyczącą wyżej wymienionych wyrobów.

Hamburg, 20.04.2016

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

prohlášení o shodě

My, prohlašujeme jako výrobce na vlastní odpovědnost, že níže uvedené produkty splňují příslušná ustanovení níže uvedených směrnic.

Kategorie	Neautomatické elektronické osobní váhy		
Produkty	804	807	813

Směrnice:

2014/30/EU Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě
2011/65/EU Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních

Výrobce: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Německo

Made in China
Designed in Germany



Toto prohlášení o shodě platí od data podpisu až do vystavení revidovaného prohlášení o shodě na základě změn výše uvedených produktů.

Hamburg, 20 / 04 / 2016

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

vyhlásenie o zhode



Ako výrobca týchto výrobkov na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že ďalej uvedené výrobky spĺňajú príslušné ustanovenia nasledujúcich smerníc.

Kategória	Elektronické osobné váhy s neautomatickou činnosťou		
Výrobky	804	807	813

Smernice:

2014/30/EÚ Smernica o elektromagnetickú kompatibilitu
2011/65/EÚ Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach

Výrobca: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Nemecko

Made in China
Designed in Germany



Toto vyhlásenie o zhode je platné od dátumu podpisu až po vystavenie revidovaného vyhlásenia o zhode na základe zmeny hore uvedených výrobkov.

Hamburg, 20. 4. 2016

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

megfelelőségi nyilatkozat



Mi a gyártó ezennel felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy az alább felsorolt termékek megfelelnek az alábbi irányelvek előírásainak.

Kategória	Nem automatikus elektromos személymérleg		
Termékek	804	807	813

Irányelvek:

- 2014/30/EU** Irányelv az elektromágneses összeférhetőségről
2011/65/EU Irányelv egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben történő alkalmazásának korlátozásáról

Gyártó: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Németország

Made in China
Designed in Germany



Ez a megfelelőségi nyilatkozat az aláírás dátumától a módosított nyilatkozat kiadásáig érvényes a fent nevezett termékekre.

Hamburg, 2016. április 20.

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

izjava o sukladnosti



Mi, proizvođač, odgovorno izjavljujemo, da dolje navedeni proizvodi odgovaraju zahtjevima direktiva navedenih u nastavku.

Kategorija	Nesamodjelatne elektroničke vage za osobe		
Proizvodi	804	807	813

Direktive:

2014/30/EU Direktiva o elektromagnetsku kompatibilnost
2011/65/EU Direktiva o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnim i elektroničkim uređajima

Proizvođač: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Njemačka

Made in China
Designed in Germany



Ova Izjava o sukladnosti vrijedi od datuma potpisivanja do izdavanja revidirane Izjave o sukladnosti zbog promjena gore navedenih proizvoda.

Hamburg, 20.04.2016.

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

izjava o skladnosti



Proizvajalec izjavlja v svoji izključni odgovornosti, da v nadaljevanju navedeni izdelki ustrezajo zadevnim določilom naslednjih direktiv.

Kategorija	Neavtomatske elektronske osebne tehcnice		
Izdelki	804	807	813

Direktive:

- 2014/30/ES** Direktiva o elektromagnetno združljivostjo
2011/65/ES Direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi

Proizvajalec: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Nemčija

Made in China
Designed in Germany



Ta izjava o skladnosti velja od dneva podpisa do izdaje revidirane izjave o skladnosti zaradi sprememb zgoraj navedenih točk.

Hamburg, 20 / 04 / 2016

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

declarație de conformitate



Noi, producătorul, declarăm exclusiv pe răspunderea noastră, că produsele enumerate mai jos corespund prevederilor relevante ale următoarelor directive.

Categorie	Cântare electronice de persoane, cu funcționare neautomată		
Produse	804	807	813

Directive:

2014/30/UE Directiva cu privire la compatibilitatea electromagnetică
2011/65/UE Directiva privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice

Producător: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Germania

Made in China
Designed in Germany



Această declarație de conformitate este valabilă începând cu data semnării și până la emiterea unei declarații de conformitate revizuite pe baza modificării sus-numitelor produse.

Hamburg, 20.04.2016

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

декларация за съвместимост **seca**

В качеството си на производител декларирам на собствена отговорност, че посочените по-долу продукти съответстват на имащите отношение предписания на следните директиви.

Категория	Не автоматични електронни везни за телесно тегло		
Продукти	804	807	813

Директиви:

2014/30/ЕС Директива за електромагнитна съвместимост
2011/65/ЕС Директива за ограничаване на използването на определени опасни вещества в електрически и електронни прибори

Производител: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Германия

Made in China
Designed in Germany



Настоящата декларация за съвместимост е валидна от датата на подписване до съставяне на ревизирана декларация за съвместимост въз основа на промяната на посочените горе продукти.

Хамбург, 20 / 04 / 2016

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

atitikties deklaracija



Mes, gamintojai, prisiimame visą atsakomybę, kad toliau nurodyti produktai atitinka šiame dokumente išvardytose direktyvose numatytas nuostatas.

Kategorija	Neautomatinės elektroninės vonios svarstyklės		
Produktai	804	807	813

Direktyvos:

2014/30/ES Direktyva dėl elektromagnetinio suderinamumo
2011/65/ES Direktyva dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo

Gamintojas: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Vokietija

Made in China
Designed in Germany



Ši atitikties deklaracija galioja nuo pasirašymo dienos iki atnaujintos atitikties deklaracijos versijos patvirtinimo, atlikus pirmiau išvardytų prietaisų pakeitimus.

Hamburgas, 2016-04-20

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

atbilstības deklarācija

Es, ražotājs, ar šo uzņemos atbildību un vienpersoniski paziņoju, ka tālāk uzskaitītie produkti atbilst attiecīgajiem tālāk minēto direktīvu noteikumiem.

Kategorija	Neautomātiskie elektroniskie personu svāri		
Produkti	804	807	813

Direktīvas:

2014/30/ES Direktīva par elektromagnētisko savietojamību
2011/65/ES Direktīva par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās

Ražotājs: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3–25
22089 Hamburg, Vācija

Made in China
Designed in Germany



Šī atbilstības deklarācija ir derīga no parakstīšanas datuma līdz pārskatītas atbilstības deklarācijas izsniegšanai, ja augstāk minētajos produktos tiek veiktas izmaiņas.

Hamburga, 20.04.2016.

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing

vastavusdeklaratsioon



Tootja vastutab, et allpool loetletud tooted on kooskõlas järgmiste asjaomaste direktiividega.

Kategooria	Mitteautomaatsed elektroonilised vannitoakaalud		
Tooted	804	807	813

Direktiivid:

2014/30/EL elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv
2011/65/EL direktiiv teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes

Tootja: seca gmbh & co. kg
Hammer Steindamm 3-25
22089 Hamburg, Saksamaa

Made in China
Designed in Germany



Käesolev vastavusdeklaratsioon kehtib alates selle allkirjastamise kuupäevast kuni ülalkirjeldatud toodete muutmisest tingitud parandatud vastavusdeklaratsiooni väljastamiseni.

Hamburg, 20 / 04 / 2016

Frederik Vogel
CEO Development & Manufacturing